## 「学習奨励寮」 申込書(91日以上)

お申込みはFAX03-5295-0206か MAIL で

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 海外からの TEL: +813-5295-0205

部屋

番号

	_	0 1 7 12			0200	75 1417			E-M	1ail∶kif-in	fo@dormy	y.co.jp
		フリガフ	<del>,</del>					玉	籍			
名前	ĬÚ							誕生		年	月	
学校名	3							性		] 男 ] 女		
現住所	沂	電話番号	∃:				E-mail:					
申し込む	む寮の	名前					日本語し		上級	中級 初紀	級 話せ	ない
契約期	間	契約開	始日	年	月	E	<u> </u>	契約終了		年 契約期間		<u>24日</u> 年まで
*新型コロ			-	土日祝日・		成田・羽田	夏>フライ 到着便)引率 双第ご連絡下	<del>———</del> <sup>区不可、成E</sup>	田は京成上野	 予駅から引率	_	交引率
●各種リー ※申込書はま 2週間前に ※キャンセル ※リース不要	契約開始 日申込書 レの場合	を提出さ	れなかっ  始日の 2	た場合は 週間前ま	契約開始E でにご連	]までにき	ハ。お申し		ンリース其	間は変更		<b>ん</b> 。
布団リース Bedclothes	口 <b>1</b> ヶ月	口 2ヶ月	口 <b>3</b> ヶ月	口 <b>4</b> ヶ月	ロ 5ヶ月	6ヶ月	ロ <b>7</b> ヶ月	日8ヶ月	ロ <b>9</b> ヶ月	口 10ヶ月	口 11ヶ月	口 12ヶ月
Leasing     液晶 がど	7,920 1	9,900     ヶ月〜3 ½	7月	13,860 口 4ヶ月	15,840 口 5ヶ月	17,820 口 6ヶ月	19,800 口 7ヶ月	<b>21,780</b> 口 8ヶ月	23,760 口 9ヶ月	25,740   口   10ヶ月	27,720 口 11ヶ月	29,700 口 12ヶ月
Digital TV		11,000		12,650	14,300	15,950	17,600	19,250	20,900	22,550	24,200	25,300
2 ドア冷蔵庫 Refrigerator	1	ヶ月~3 ½ 11,000		4ヶ月 12,100	5ヶ月 13,200	6ヶ月 14,300	7ヶ月 15,400	8ヶ月 <b>16,500</b>	9ヶ月 17,600	10ヶ月 18,700	11ヶ月 19,800	12ヶ月 20,900
※契約開始	日まで	こ契約金	をお支払	い下さい	lo.							
上記のとおり、入寮申込み内容に相違ありません。       <アンケート> Oを記入。         あなたのサインと日付       申し込みのきっかけは何ですか?         ①広告 ②友人の紹介 ③学校         ※申込み内容の変更は出来ません。       ④インターネット ⑤留学院         ⑥その他(       )									すか? ③学校			
※学習奨励寮利 一	川東支援を ・付	ンター記入  子約	欄 KFS									

入寮契約寮の名前

### 학습장려 기숙사 신청서 (91일이상)

# 신청은 팩스 0 3-5 2 9 5-0 2 0 6 혹은 메일로

受付

予約

**KFS** 

일반재단법인 교리쯔국제교류장학재단 해외에서 TEL: +81-3-5295-0205

E-Mail: kif-info@dormy.co.jp

部屋

番号

										Mall · KII II		
성 명		카타카L	.}					국	적			
								생년	월일	년	월	일
학교당	학교명							성	별 [	_ 남 _ 여		
주소기		전화번호	<u>-</u> :	_	_		E-ma	ail :				
신청 기숙사명						일본어 할 수 언0	있는	고급	중급 초	급 전혀	못함	
계약기	간	<u>입실일</u>	년	월	일 .	∼ <u>퇴설</u>	일일	년 :	월 24 일	<u>!</u> ※ 계약기긴	은 최대 2	년까지
	및 인해 현	병 <b>(유학성</b> 재 서비스를 하나다.	<b>냉 한정)</b> 를 중단하고	나		 후일 오후 2 편은 케이	세이 우에노	 착편 (나		다) 은 픽입	인솔(회 네/인솔 불기	
●각종리2 ※신청서는 8 2 주전까지 ※취소 하실 <b>※리스 신청</b>	입실일 2   신청서: 경우는 6	를 제출 ( 입실일 2	안하신 경약 주전까지	P 입실일0 연락해주시	에 각 리스:  길 바랍니	다. 신청후	흐는 리스이	용기간을			1: 신청인	<b>ŀ</b> 함 □
침구리스 Bedclothes	□ 1 개월	□ 2 개월	□ 3 개월	□ 4 개월	□ 5 개월	□ 6 개월	□ 7 개월	□ 8 개월	□ 9 개월	□ 10 개월	□ 11 개월	□ 12 개월
Leasing 액정 TV Digital TV	7,920 1	9,900   □ 개월~3 <sup>7</sup>   11,000		13,860 □ 4개월 12,650	15,840 □ 5 개월 14,300	17,820 □ 6 개월 15,950	19,800 □ 7개월 17,600	21,780 □ 8 개월 19,250	23,760 □ 9 개월 20,900	 10 개월	27,720 □ 11 개월 24,200	29,700 □ 12 개월 25,300
2 도어냉장고 Refrigerator				□ 4 개월 12,100	□ 5 개월 13,200	□ 6 개월 14,300	□ 7 개월 15,400	□ 8 개월 16,500	□ 9 개월 17,600	□ 10 개월 18,700	□ 11개월 19,800	□ 12 개월 20,900
※계약비용	은 이용	기간분을	을 입실일	까지 지!	불을 해 격	주십시오.						
상기 내용과 같이 입실을 신청함에 있어 동의 합니다. 신청자 서명과 서명 날짜 년 월 일									폐기는 무 고 ②지인	를 기입. 엇입니까? !의 소개 (	3)학교	
※서명후 신청내용 변경불가									터넷 (5)위 타 (	· 약원 	)	
※학습장려	기수사	이용지	워세터 7	비인라								

入寮契約寮の

名前

#### 「学习奖励寮」 申请书(91日以上)

#### 请以传真 03-5295-0206 • MATL 申请

一般财団法人 共立国际交流奨学财団 海外からの TEL: +813-5295-0205

號碼

	<i>&gt;</i> (14)						1 113			kif-iı	nfo@dorm	y.co.jp
		片假名						国	籍			
ţ	姓 名					生	日	年	三月	日		
就ì	<b>卖学校名</b>							性	別	□ 男 □ 女		
J	現地址	电话:					E-mail:	:	·			
	申請宿	舍名					日文 <sup>5</sup> 其他会I		上級	中級	刃級 不	会说
	2約期間	契约开始	始日	年	E J			契约结〕 <u>契约结〕</u>	東日	年 ※ 契	月 約期間最	<u>24日</u> 長2年。
	<b>接林</b> 因新冠肺炎 目前停止接	疫情影响,	抵达月	<b></b> 成田机场的	的学生在京	航班信息 日・下午2 成上野站近 确认航班后	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		]田機場的;		学校接机	
※请在 未在 <i>)</i>	入住2周前	/ 前两周内提出E 是出申请书的记 契约开始日的:	话,租赁服									
※提供	以下租赁月	目品,不需要	的同学请	在右边的	り口里打勾	J.	□寝具	不用	口电视7	下用 口	冰箱不用	
寝具												
Bedclotl Leasin			3 个月 11,880	4 个月 13,860	5 个月 15,840	6 个月 17,820	7 个月 19,800	8 个月 21,780	9 个月	10 个月 25,740	11 个月	12 个月 29,700
	1,92	<u>  0   9,900  </u>	11,000		13,640	17,020	19,600	21,760	23,760	25,740	27,720	29,700
液晶电	-	1 个月~3 个	月	_ <b>4</b> 个月		6 个月		8 个月	9 个月	10 个月		12 个月
Digital	IV	11,000		12,650	14,300	15,950	17,600	19,250	20,900	22,550	24,200	25,300
v.1. **												
冰箱 Refrigera		1 个月~3 个	月	4 个月	5 个月	6 个月	7 个月	8 个月	9 个月	10 个月	11 个月	12 个月
- tomigon		11,000		12,100	13,200	14,300	15,400	16,500	17,600	18,700	19,800	20,900
※契约	日开始前,	请缴纳初期	费用。									
		学并申请入						< 调	 杏 >		)可复许	<u>+</u>
	和日期	1 ) I . I . MH / 🗸	<b>水</b>				<ul><li>&lt; 调查 &gt; 请在选项上画○。可复选</li><li>是从何处得知学习奖励寮的信息?</li></ul>					
	75 11 17 1				_		_					
					年	月	日	· III		友介绍 ③	沙字仪	
※申请内容不可更改										学代办		
								6其	他(		)	
※学习	獎励寮利	用支持中心记	记入栏 (	(由工作)	人员填写	)						
ſ		预约	KFS									
		リ火ニソ	IXI'S									
			/									
						)是完合	h				房間	

入住宿舍名

#### 「學習獎勵寮」 申請書(91日以上)

#### 請以傳真 03-5295-0206 · MAIL 申請

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 海外からの TEL: +813-5295-0205

									E-I	Mail∶kif-ir	nfo@dorm	ıy.co.jp	
<b>4.11</b>	_	片假名						國	籍				
姓:	名							生	В	年	月		
日本學	校名							性	別 [	男」女			
現地	址	電話:					E-mail	:					
-	-=	P					日文和	呈度	上級	• 中級 • 衤	刀級•不會	會說	
4	請宿舍	名		其他會的									
契約其	間	契約開	始日	年	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	契約結束	₹⊟	<u>年</u> ※ 契	月	<u>24 日</u> ₹2 年。	
	接機 冠肺炎疫情 亭止接機服		抵達	成田機場的	」 ∃、國定假 匀學生在京	成上野站迎	2點以後(至		羽田機場的		學校接機 「申請接機	o	
●各種租賃													
※請在契約開				20000000000000000000000000000000000000	<del>╵</del> ╩═╈┰┰	ス <i>ナ</i> ー 主刀 <i>4/</i> つ月日:	始日前送達						
米在八任。 ※如需取消,								•					
※提供以下	租賃用品	品,不需要	要的同學語	青在右邊的	0口裡打勾	)。	□寝具▽	下用	□電視7	用 口	冰箱不用		
Bedclothes	1 個月	2 個月	3個月	4 個月	5 個月	6個月	7個月	8個月	9 個月	10個月	11 個月	12個月	
Leasing	7,920	9,900	11,880	13,860	15,840	17,820	19,800	21,780	23,760	25,740	27,720	29,700	
液晶電視			= 0	│									
Digital TV	1	1 個月~3 個月 11,000			5個月 14,300	6個月 15,950	7個月 17,600	8個月 19,250	9個月 20,900	10個月 22,550	11 個月 24,200	12個月 25,300	
				12,650	T4,300	13,930	17,000 	T9,230	20,900	ZZ,330	Z4,200	25,500	
冰箱	1	一 個月~3 個	到月	4個月	5 個月	6個月	7個月	8個月	9個月	10個月	11 個月	 12個月	
Refrigerator		11,000		12,100	13,200	14,300	15,400	16,500	17,600	18,700	19,800	20,900	
確認填寫	1 容内室	か由請え	 、客		<調查>請在選項上畫○。可複選								
署名和日期								III	是從何處得知學習獎勵寮的資訊?				
								1 (1)廣			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
<u> 年 月 日</u>								4網		文/1 版	, J 10		
※申請内容不可更							了不可更改	<ul><li>⑥其他(</li></ul>					
	安利中:	<b>丰</b> 梅中小	≡⊐7, +®	(由土)上	1 呂特安)								
※學習獎勵	京利用	又版中心	這八惻	(出工作)	八貝県舄。	)							

預約	KFS
/	/
	預約 /

入住宿舍名	房間 號碼	

# The dormitories for international students Application Form (91 days $\sim$ )

#### Apply via FAX03-5295-0206 or MAIL

Kyoritsu International Foundation 海外からの TEL:+813-5295-0205

部屋

番号

י יףו	Jiy (	via	1 / 1/ (	00 02	.00 0	200 0	1 1 1 1 7 1 1	_			E-Mail∶ kif	-info@dorn	ny.co.jp
			IN Kata	kana					Natio	nality			
Name							Birt	hday	/	/			
	e of tool								Ge	nder [	☐ Male ☐ Fema	le	
	ırrent Idress		Phone r	iumber :				E-m	nail:				
Name of the Dormitory								Japar Lev Speak Langi	rel Kable	Advance	• Beginne	r • Cannot	speak
Contr	act Te	erm		/(\		/(MM) Reginning of	/(DI			/(YY	(End	(MM) / 2/ ling of the c be within	ontract)
* Due	e to the	COVID	e Dormito -19 pander is not avail	nic, *1	Not availabl NARITA airpo	e on Sat., Su ort: Pick up s not booked y	ın., Nationa service will	l holidays. ( start from K	Only the fli Leisei Uend	Station.	pefore 14:00	School G	Suide
%Please If you %If you	Lease / Rental service  Please hand your application form 2 weeks before your contract start.  If you hand the application form within 2 weeks of contract begin, the rental service may not available to deliver in time.  If you need to cancel, please contact us 2 weeks before your contract start.												
	ed leas	se, ple	ase chec	k the box	. ⇒⊔Be I □	dclothes: L	Innecessar:		Innecessa		igerator: U	nnecessary I   —	<u>'</u> П П
布団リー Bedclothe		⊔ mos.	⊔ 2mos.	⊔ 3mos.	4mos.	5mos.	6mos.	7mos.	⊔ 8mos.	9mos.	10mos.	11mos.	☐ ☐ 12mos.
Leasing		,920	9,900	11,880	13,860	15,840	17,820	19,800	21,780		25,740	27,720	29,700
		,020	0,500   □	11,000	Π	10,040	17,020 	T3,000	Z1,700	20,700	20,740	\( \tau_{1},720	23,700
液晶が		1r	mos. $\sim$ 3m	os.	4mos.	5mos.	6mos.	7mos.	8mos.	9mos.	10mos.	11mos.	12mos.
Digital T	V		11,000		12,650	14,300	15,950	17,600	19,250	20,900	22,550	24,200	25,300
2 ド ア冷蔵 Refrigerat		1r	mos.~3m	os.	4mos.	5mos.	6mos.	7mos.	8mos.	9mos.	10mos.	11mos.	12mos.
Kelligelali	OI .		11,000		12,100	13,200	14,300	15,400	16,500	17,600	18,700	19,800	20,900
%Tho	initia	l coc	t choul	d ha na	id bofo	re your o	contract	ctart					
													1
					rrirm as :	stated abo	ove to be	true and			AIRE> Pleas	se check the	box.
	correct in every particular.  Signature and Date										l		
										vertisement	□Introduct	ion from fri	end
/ (YY) /(MM) /(DD) □School □Website □Study abroad agency											ncy		
Once the contract is submitted, you cannot make changes.											)		
※学習奨励	(学習奨励寮利用支援センター記入欄												
Г	 受付	<sub>†</sub> T	 予約	KF	$\overline{\mathbf{s}}$								
	/		/	/									

入寮契約寮の名前